Renuncia de responsabilidad

Enhorabuena por la compra de su nuevo producto DJI™. Antes de su uso, lea detenidamente este documento al completo y todas las prácticas de seguridad y legales que DJI ha facilitado. El no leer ni seguir las instrucciones y las advertencias, podría ocasionarle lesiones graves a usted o a otras personas, dañar su producto DJI u otros objetos a su alrededor. Al usar este producto, confirma que ha leído detenidamente este documento, así como que entiende y acepta cumplir los términos y condiciones establecidos en él y en todos los demás documentos pertinentes de este producto. Acepta usar este producto solo con fines apropiados. Asimismo, acepta que es el único responsable de su propia conducta al utilizar este producto, así como de las consecuencias derivadas. DJI no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones, ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto.

DJI es una marca comercial de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como "DJI") y sus empresas vinculadas. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este producto y el documento están sujetos a derechos de autor de titularidad de DJI, que se reserva todos los derechos. No se permite la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin el consentimiento previo por escrito o la autorización de DJI.

Este documento y el resto de documentos suplementarios están sujetos a cambios a criterio exclusivo de DJI. Para obtener información actualizada del producto, visite www.dji.com y haga clic en la página de este producto.

Este documento está disponible en diversos idiomas. En caso de divergencia entre las diferentes versiones, prevalecerá la versión en inglés.

Leer antes del primer uso

Los siguientes términos se usan en este documento y en las etiquetas de advertencia del producto para indicar diferentes niveles de daños potenciales al utilizar este producto:

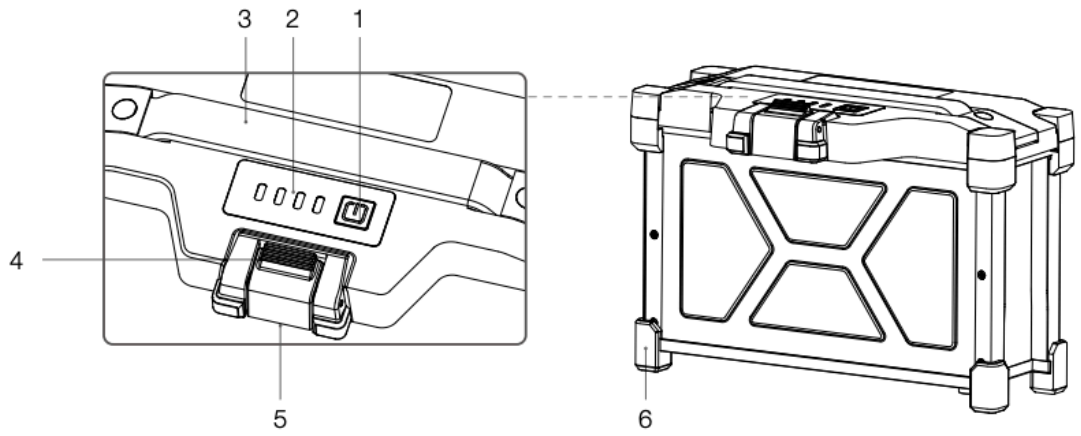
ⓘ	PRECAUCIÓN: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, dan lugar a la posibilidad de daños materiales Y una pequeña posibilidad de lesiones.
⚠	ADVERTENCIA: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, crean la probabilidad de daños materiales, daños colaterales y lesiones graves O una alta probabilidad de lesiones superficiales.

Este producto debe ser operado con precaución y experiencia. Si al utilizar este producto no lo hace de una forma segura y responsable, puede provocar lesiones o daños al producto o a otros bienes. Este producto no está diseñado para ser utilizado por personas menores de 18 años. NO altere este producto ni lo use con componentes incompatibles. Este documento contiene instrucciones de seguridad, operación y mantenimiento. Es fundamental que lea y siga todas las instrucciones y advertencias que aparecen en el documento antes del montaje, la configuración o el uso, con el fin de usar el producto correctamente y de evitar daños o lesiones graves.

Introducción

La batería de vuelo inteligente T30 se usa para DJI AGRAS™ T30 y tiene una capacidad de 29 000 mAh con un voltaje nominal de 51.8 V, mientras que la batería de vuelo inteligente T10 se usa para DJI Agras T10 y tiene una capacidad de 9 500 mAh con el mismo voltaje. La carcasa de metal y las tapas de goma protegen eficazmente la batería, y las células de la batería de alta energía y el sistema avanzado de administración de energía suministran energía duradera a la aeronave.

La batería de vuelo inteligente T10 se utiliza como ejemplo a continuación.



1. Botón de encendido
   Púlselo para comprobar el nivel de carga de la batería. Pulse, luego vuelva a hacerlo y mantenga pulsado para encender la batería. Encienda y apague la batería solo cuando esté conectada a la aeronave. De lo contrario, los puertos de alimentación de la batería y la aeronave se dañarán.
2. Ledes de estado
   Indican el nivel de batería. De izquierda a derecha: led 1, led 2, led 3 y led 4.
3. Asa
   Utilice el asa para transportar la batería.
4. Seguro
   Use el seguro para sujetar firmemente la batería a la aeronave. Presione el seguro para retirar la batería de la aeronave.
5. Puerto de alimentación
   Se conecta a una aeronave, una estación de baterías o un generador inversor multifuncional.
6. Tapas de goma
   Protegen la batería.

Funciones de la batería

1. Visualización del nivel de batería: Los ledes de estado indican el nivel de batería actual. Para comprobarlo, pulse el botón de encendido.

2. Comunicación: La batería transmite a la aeronave el estado de parámetros como el nivel de energía y el voltaje para permitir que la aeronave tome las medidas adecuadas cuando se producen cambios en estos parámetros.
3. Detección de error de carga: Los errores que se producen durante la carga se indican mediante los ledes de estado. Cuando se produzca un error, desconecte la batería y espere a que esta corrija el error automáticamente. Para obtener más información, consulte la sección de patrones de los ledes.
4. Registros de error de la batería: La batería registra errores tales como una carga o descarga excesiva, el hecho de que se exceda el rango de temperatura al cargar y descargar y el almacenamiento de una batería durante un periodo prolongado con un nivel de carga fuera del rango recomendado. Los distribuidores autorizados de DJI pueden acceder a los registros de errores de la batería durante la resolución de problemas o la reparación.
5. Equilibrado automático: En ciertas situaciones, la batería equilibra automáticamente los voltajes de las células.
6. Descarga automática: Si está completamente cargada durante más de un día, la batería se descarga automáticamente al 97 %. Después de 7 días, se descarga automáticamente al 60 %.
7. Ajuste de corriente automático: Cuando se usa con la estación de batería provista, la batería ajusta de forma inteligente la corriente de carga en función de la temperatura de la célula de batería. La batería también admite la autoprotección basada en la temperatura ambiente.
8. Control de temperatura: La batería asegura que la diferencia de temperatura entre las células de la batería sea la misma y se mantenga dentro del rango de temperatura permitido.

⚠
- Consulte los requisitos de seguridad que se indican en la etiqueta de la batería antes de utilizarla por primera vez. Los usuarios aceptan la responsabilidad total por cualquier violación de los requisitos de seguridad establecidos en la etiqueta.
- La garantía del producto se anulará si se produce algún error en la batería debido al mal uso de esta.

Uso de la batería

Pulse, luego pulse de nuevo y mantenga pulsado el botón de encendido para encender la batería después de que haya sido conectada a la aeronave. Cuando la aeronave aterrice y los motores se detengan, pulse y luego pulse de nuevo y mantenga pulsado el botón de encendido para apagar la batería y después desconéctela de la aeronave.

⚠
- NO use ni deje la batería cerca de fuentes de calor, como un horno o un radiador. NO deje la batería en el interior de un vehículo en días calurosos.
- NO deje que la batería entre en contacto con ningún líquido. NO deje la batería cerca de una fuente de humedad y NO la use en ambientes húmedos. De lo contrario, la batería podría sufrir corrosión, lo que podría ocasionar que se incendie o explote.

⚠
- NO utilice baterías hinchadas, con fugas o dañadas. Si su batería presenta un aspecto anómalo, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de DJI para obtener asistencia.
- Asegúrese de que la batería esté apagada antes de conectarla a la aeronave o de desconectarla de esta. NO conecte ni desconecte la batería mientras esté encendida. De lo contrario, los puertos de alimentación pueden dañarse.
- La batería se debe usar dentro de un rango de temperatura de –5 a 45 °C (de 23 a 113 °F). El uso de baterías en entornos por encima de los 50 °C (122 °F) puede provocar un incendio o una explosión. Utilizar la batería a temperaturas inferiores a –5 °C (23 °F) puede afectar negativamente el rendimiento de la batería. La batería se puede usar de nuevo cuando vuelva a una temperatura normal.
- NO use la batería en entornos con fuertes cargas electrostáticas o electromagnéticas ni cerca de líneas de alta tensión. De lo contrario, los circuitos de la batería podrían no funcionar correctamente, lo que podría ocasionar graves riesgos en el vuelo.
- NO desmonte ni perfore una batería de ningún modo, ya que se pueden presentar fugas o puede incendiarse o explotar.
- Los electrolitos de la batería son altamente corrosivos. Si algún electrolito entra en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua y consulte con un médico inmediatamente.
- NO utilice una batería que se haya caído. Deseche la batería tal como se describe en la sección Eliminación de la batería.
- Si la batería se cae al agua mientras se encuentra insertada una aeronave durante el vuelo, sáquela inmediatamente y colóquela en un espacio abierto y seguro. NO vuelva a utilizar la batería, y deséchela como se describe en la sección Eliminación de la batería.
- NO ponga la batería en un horno microondas ni en un recipiente a presión.
- NO coloque la batería sobre o cerca de cables u otros objetos metálicos como gafas, relojes, joyas y horquillas. De lo contrario, los puertos de la batería pueden sufrir cortocircuitos.
- NO deje caer las baterías ni las golpee. NO coloque objetos pesados sobre la batería ni sobre la estación de baterías. Evite dejar caer las baterías.
- Limpie siempre los bornes de las baterías con un paño limpio y seco.
- NO vuele cuando el nivel de carga de la batería sea inferior al 15 %.
- Asegúrese de que la batería esté conectada correctamente. De lo contrario, la batería podría sobrecalentarse o incluso explotar debido a una carga anómala. Utilice únicamente baterías aprobadas de distribuidores autorizados. DJI no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso de baterías no aprobadas.
- Asegúrese de levantar la batería por el asa. NO la levante sujetando los cables.
- Asegúrese de que la batería esté colocada sobre una superficie plana.
- NO coloque nada sobre una batería. De lo contrario, la batería podría dañarse, lo que podría provocar un incendio.
- La batería es pesada. Tenga cuidado al mover la batería para evitar que se caiga. Si la batería se cae y se daña, deje la batería inmediatamente en un área abierta lejos de las personas. Espere 30 minutos y sumerja la batería en agua durante 24 horas. Después de asegurarse de que la energía se haya agotado por completo, deseche la batería de acuerdo con las leyes locales.

- Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de cada vuelo.
- Aterrice inmediatamente la aeronave si aparece una advertencia de nivel de batería muy bajo y reemplácela con una batería completamente cargada.
- Antes de operar en un ambiente de baja temperatura, asegúrese de que la batería esté al menos por encima de 5 °C (41 °F). Idealmente, por encima de 20 °C (68 °F).

Patrones de los ledes

Los indicadores de nivel de batería también muestran el nivel y el estado de la batería durante la carga y la descarga. Los indicadores se definen a continuación:

El led está encendido El led está parpadeando
Led apagado

Comprobación del nivel de batería

Si la batería está en modo de ahorro de energía, pulse el botón de encendido una vez para comprobar el nivel actual de la batería.

Led 1	Led 2	Led 3	Led 4	Nivel de la batería
▯	▯	▯	▯	88-100 %
▯	▯	▯	▮	75-87 %
▯	▯	▯	▯	63-74 %
▯	▯	▮	▯	50-62 %
▯	▯	▯	▯	38-49 %
▯	▮	▯	▯	25-37 %
▯	▯	▯	▯	13-24 %
▮	▯	▯	▯	0-12 %

Patrones de los ledes durante la carga

Durante la carga, los ledes parpadean en secuencia para indicar el nivel de batería actual. **Desconecte la batería cuando finalice la carga, y siempre use el dispositivo de carga recomendado oficialmente para cargar la batería.**

Led 1	Led 2	Led 3	Led 4	Nivel de la batería
▮	▮	▯	▯	0-49 %
▮	▮	▮	▯	50-74 %
▮	▮	▮	▮	75-99 %
▯	▯	▯	▯	100 %

Patrones de los ledes en caso de error de batería

La tabla siguiente muestra los mecanismos de protección de la batería y los patrones de led correspondientes.

Led 1	Led 2	Led 3	Led 4	Patrón de parpadeo	Elemento de excepción de batería
▯	▮	▯	▯	El led 2 parpadea dos veces por segundo	Se ha detectado sobrecorriente
▯	▮	▯	▯	El led 2 parpadea tres veces por segundo	El sistema de batería es anormal
▯	▯	▮	▯	El led 3 parpadea dos veces por segundo	Se ha detectado una sobrecarga
▯	▯	▮	▯	El led 3 parpadea tres veces por segundo	Sobretensión del dispositivo de carga
▯	▯	▯	▮	El led 4 parpadea dos veces por segundo	Temperatura de carga demasiado baja
▯	▯	▯	▮	El led 4 parpadea tres veces por segundo	Temperatura de carga demasiado alta
▮	▮	▮	▮	Los 4 ledes parpadean rápidamente	La batería es anormal y no está disponible

ES

En caso de que se active la protección de temperatura de carga, la batería reanudará la carga cuando la temperatura vuelva al intervalo permitido. Si se activa alguno de los otros mecanismos de protección de la batería, para volver a la carga cuando el problema se haya solucionado, es necesario pulsar primero el botón de encendido para apagar la batería, desconectarla del dispositivo de carga y volver a conectarla para reanudar la carga.

⚠
- DJI no asume ninguna responsabilidad por daños producidos al usar dispositivos de carga de otros fabricantes.
- NO cargue la batería cerca de materiales inflamables ni sobre superficies inflamables, tales como alfombras o madera. NO deje la batería sin vigilancia durante el proceso de carga. Debe haber una distancia de al menos 30 cm entre la estación de baterías y cualquier batería de carga. De lo contrario, la estación de baterías o las baterías de carga pueden dañarse por un calentamiento excesivo e incluso provocar un incendio.
- NO cargue la batería inmediatamente después del vuelo. La batería puede estar demasiado caliente y sufrir un daño grave. Permita que la batería se enfríe hasta temperatura ambiente antes de cargarla. Cargue la batería a un rango de temperatura de 0 a 60 °C (de 32 a 140 °F). El rango de temperatura de carga ideal es de 22 a 28 °C (de 72 a 82 °F). Cargar la batería en el rango de temperatura ideal puede prolongar su vida útil.
- En los casos en los que se cumplan simultáneamente las dos condiciones siguientes, la batería podrá cargarse inmediatamente después del vuelo:
  a. La temperatura del entorno de vuelo era inferior a 30 °C.
  b. La temperatura del entorno de carga es inferior a 30 °C y no hay luz solar directa.

⚠ • NO cargue la batería cerca de fuentes de calor, como un horno o un calentador.
• Compruebe regularmente los bornes y los puertos de la batería. NO limpie la batería con alcohol u otro líquido inflamable. NO utilice nunca una estación de baterías dañada.
• Mantenga la batería seca en todo momento.

ⓘ • La batería deja de cargarse cuando se completa la carga. Se recomienda desconectar la batería una vez que se haya completado la carga.
• Asegúrese de que la batería esté apagada antes de cargarla. De lo contrario, los puertos de la batería pueden dañarse.

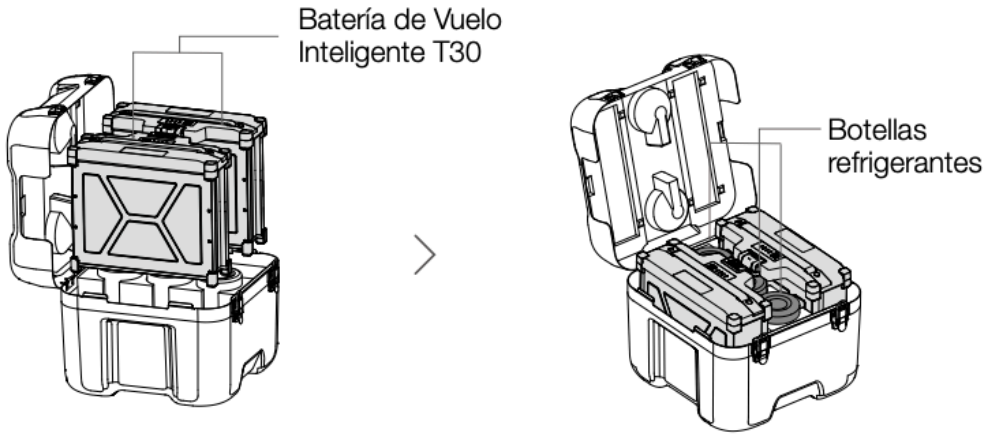
Almacenamiento de la batería

Desconecte la batería de la aeronave y verifique si hay suciedad en el puerto de la batería.

ES

Asegúrese de seguir la ilustración a continuación cuando transporte o almacene una batería de vuelo inteligente T30.

Al usar la caja de seguridad de la batería, asegúrese de que las botellas refrigerantes en su interior estén llenas de agua o agua salada.



La batería también se puede colocar dentro de la caja de seguridad de la batería mientras se esté cargando. Conecte la batería con el cable de carga de un dispositivo de carga compatible, coloque la batería en la caja de seguridad con el puerto de alimentación de la batería mirando hacia afuera y apriete la pieza de bloqueo.

⚠ • La caja de seguridad de la batería solo se puede utilizar con la batería de vuelo inteligente T30.
• Apague y desconecte la batería de la aeronave durante el transporte.
• Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y los animales. Busque asistencia médica profesional de inmediato si los niños se tragan partes de la batería.
• Si el nivel de batería es muy bajo, cargue la batería hasta un nivel de carga de entre el 40 % y el 60 %. NO almacene una batería con un bajo nivel de carga durante un periodo prolongado. De lo contrario, el rendimiento se verá afectado negativamente.
• NO deje la batería cerca de fuentes de calor, como un horno o un calentador. NO deje la batería en el interior de un vehículo en días calurosos.

⚠ • La batería debe almacenarse en un ambiente seco.
• NO coloque la batería cerca de material explosivo o peligroso o cerca de objetos metálicos como gafas, relojes, joyas y horquillas.
• NO intente transportar una batería que esté dañada o tenga un nivel de carga de más del 30 %. Descargue la batería al 30 % o menos antes de transportarla.
• Asegúrese de que la batería esté colocada sobre una superficie plana.

ⓘ • Si se va a almacenar la batería durante más de tres meses, se recomienda guardar la batería en una bolsa de seguridad o una caja de seguridad para baterías en un ambiente con un rango de temperatura de –20 a 40 °C (de –4 a 104 °F).
• Después de descargar la batería completamente, NO la almacene durante un periodo de tiempo prolongado. Esto puede descargar en exceso la batería y causar daños irreparables en sus células.
• Si una batería con un bajo nivel de carga se ha almacenado durante un periodo prolongado, la batería estará en modo hibernación profunda. Cargue para despertar la batería.
• Desconecte la batería de la aeronave si tiene la intención de guardar la batería durante un periodo prolongado.

Eliminación de la batería

⚠ • Antes de desechar la batería, asegúrese de ponerla en remojo en agua durante 24 horas para descargarla por completo. Deseche la batería en cajas de reciclaje específicas. NO coloque la batería en los contenedores de basura habituales. Siga estrictamente la normativa local respecto al proceso de eliminación y reciclaje de baterías.

ⓘ • Si la batería no se puede descargar por completo, NO la deseche directamente en una caja de reciclaje de baterías. Póngase en contacto con una empresa profesional de reciclaje de baterías para obtener ayuda.

Mantenimiento de la batería

ⓘ • NO salpique la batería con agua. Una cantidad excesiva de agua dañará la batería.
• NO almacene la batería cuando la temperatura esté fuera del rango de –20 a 45 °C (de –4 a 113 °F).
• Si la batería no se utiliza durante un periodo prolongado, la vida de la batería puede verse reducida.
• Cargue y descargue completamente la batería al menos una vez cada tres meses para garantizar un buen rendimiento.
• Si una batería no se ha cargado o descargado durante cinco meses o más, la batería ya no estará cubierta por la garantía.

Especificaciones

Especificaciones	Batería de Vuelo Inteligente T30 (BAX501-29000mAh-51.8V)	Batería de Vuelo Inteligente T10 (BAX501-9500mAh-51.8V)
Voltaje nominal	51.8 V	
Tipo de batería	Batería de litio 14S	
Constante de descarga	11.5 C	
Rango de temperatura de funcionamiento	De –5 a 45 °C (de 23 a 113 °F)	
Rango de temperaturas de carga	De 0 a 60 °C (de 32 a 113 °F)	
Detalles de la garantía	1 000 ciclos de carga o 12 meses (lo que ocurra antes)	
Protección IP	IP54 + Protección de revestimiento a nivel de panel	
Aeronaves compatibles	DJI Agras T30	DJI Agras T10
Dispositivos de carga compatibles	Estación de batería inteligente T30, generador de inversor multifunción D9000i	Estación de batería inteligente T10, generador de inversor multifunción D4500i
Capacidad	29 000 mAh	9 500 mAh
Energía	1 502 Wh	430 Wh
Potencia de carga máx.	7 200 W	3 600 W
Tiempo de carga de la batería*	9-12 min cuando la estación de batería está conectada con dos cables de alimentación CA; 18-25 min cuando la estación de batería está conectada con un cable de alimentación CA;	7-10 min
Peso	Aprox. 10.2 kg	Aprox. 3.8 kg

* Probado en un entorno de laboratorio a una temperatura de 25 °C (77 °F) usando una estación de baterías inteligentes T30/T10.

ES